

WSFB 50/52 & WSSH 50/52/54

Unterputz- & Aufputz-Kits für Sprechstellen und Erweiterungsmodule der WS-Serie



Unterputz-Kit
WSFB 50P



Unterputz-Kit
WSFB 50V SS



Unterputz-Kit
WSFB 50V SS MC



Aufputz-Kit
WSSH 50V



Aufputz-Kit
WSSH 50P



Aufputz-Kit
WSSH 54P



Unterputz-Kit
WSFB 52P



Unterputz-Kit
WSFB 52V SS



Unterputz-Kit
WSFB 52V SS MC



Aufputz-Kit
WSSH 52V



Aufputz-Kit
WSSH 52P



Regendach
WSRR 50V

Unterputz-Kits – Kunststoff

WSFB 50P Unterputz-Kit im Format „ganze Höhe“

WSFB 52P Unterputz-Kit im Format „halbe Höhe“

Unterputz-Kits – Vandalengeschützt

WSFB 50V Unterputz-Kit im Format „ganze Höhe“

Erhältliche Varianten:

WSFB 50V SS	Edelstahloptik
WSFB 50V OR	Orange RAL 2004
WSFB 50V SS FL	Edelstahl, putzbündig
WSFB 50V SS MC	Edelstahl, für Metallschränke/Säulen/Fassaden

WSFB 52V Unterputz-Kit im Format „halbe Höhe“

Erhältliche Varianten:

WSFB 52V SS	Edelstahloptik
WSFB 52V SS MC	Edelstahl, für Metallschränke/Säulen/Fassaden

Aufputz-Kits – Kunststoff

WSSH 50P Aufputz-Kit im Format „ganze Höhe“

WSSH 52P Aufputz-Kit im Format „halbe Höhe“

WSSH 54P Aufputz-Kit im Format „halbe Breite“

Aufputz-Kits – Vandalengeschützt

Material: pulverbeschichteter Edelstahl. Stärke: 1,5 mm

WSSH 50V Aufputz-Kit im Format „ganze Höhe“

Erhältliche Varianten:

WSSH 50V SS	Edelstahl
WSSH 50V WA	Weiß Aluminium RAL 9006
WSSH 50V OR	Orange RAL 2004
WSSH 50V OR EM	Orange RAL 2004 mit Aufdruck „SOS“
WSSH 50V YL EM	Gelb RAL 1016 mit Aufdruck „HELP“

WSSH 52V SS Aufputz-Kit aus Edelstahl im Format „halbe Höhe“

Regendach

WSRR 50V Regendach aus Edelstahl für vandalengeschützte Sprechstellen bzw. Erweiterungsmodule im Format „ganze Höhe“

WSFB 50P Unterputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

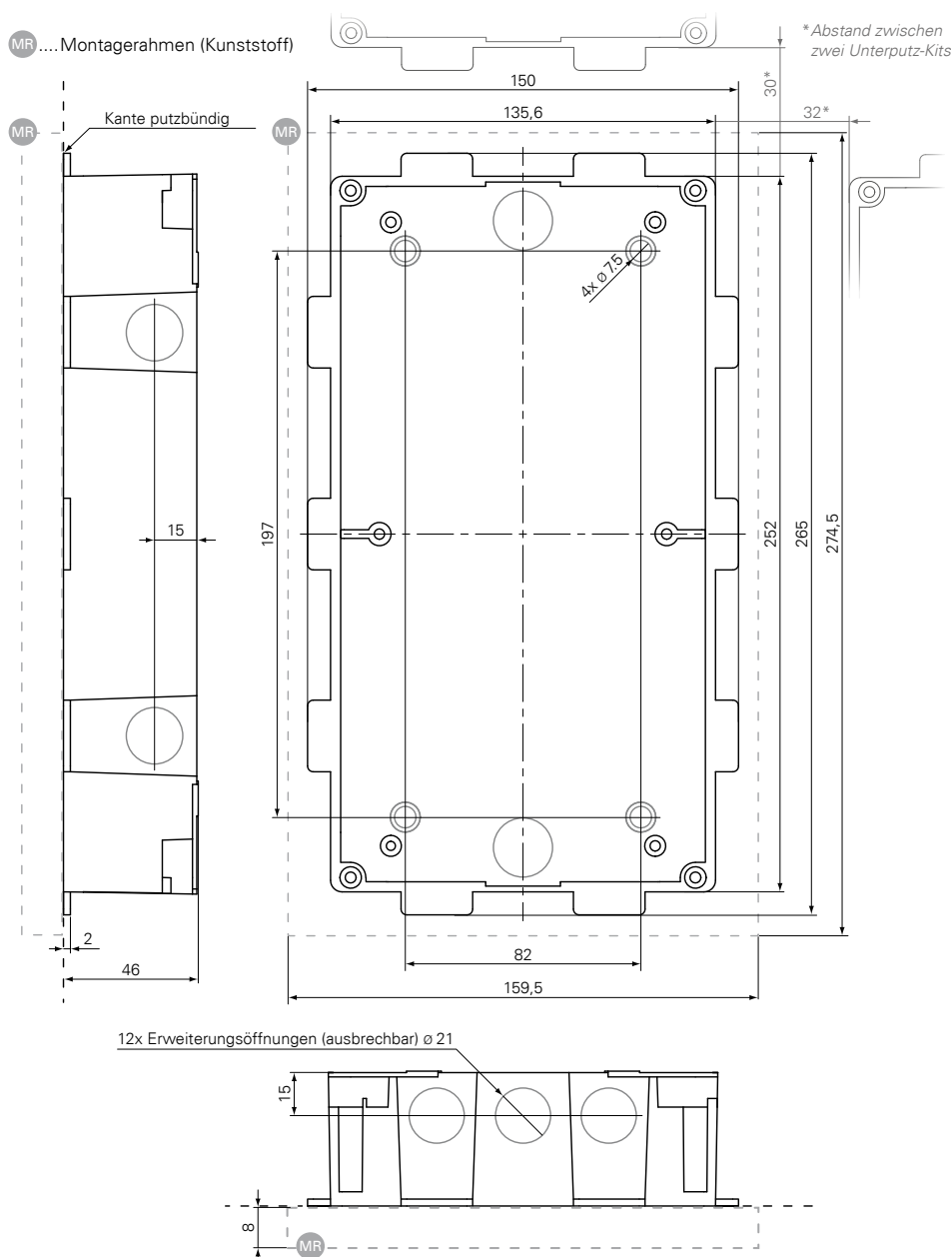
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Kunststoff (inkl. Dichtungen u. Befestigungsschrauben)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

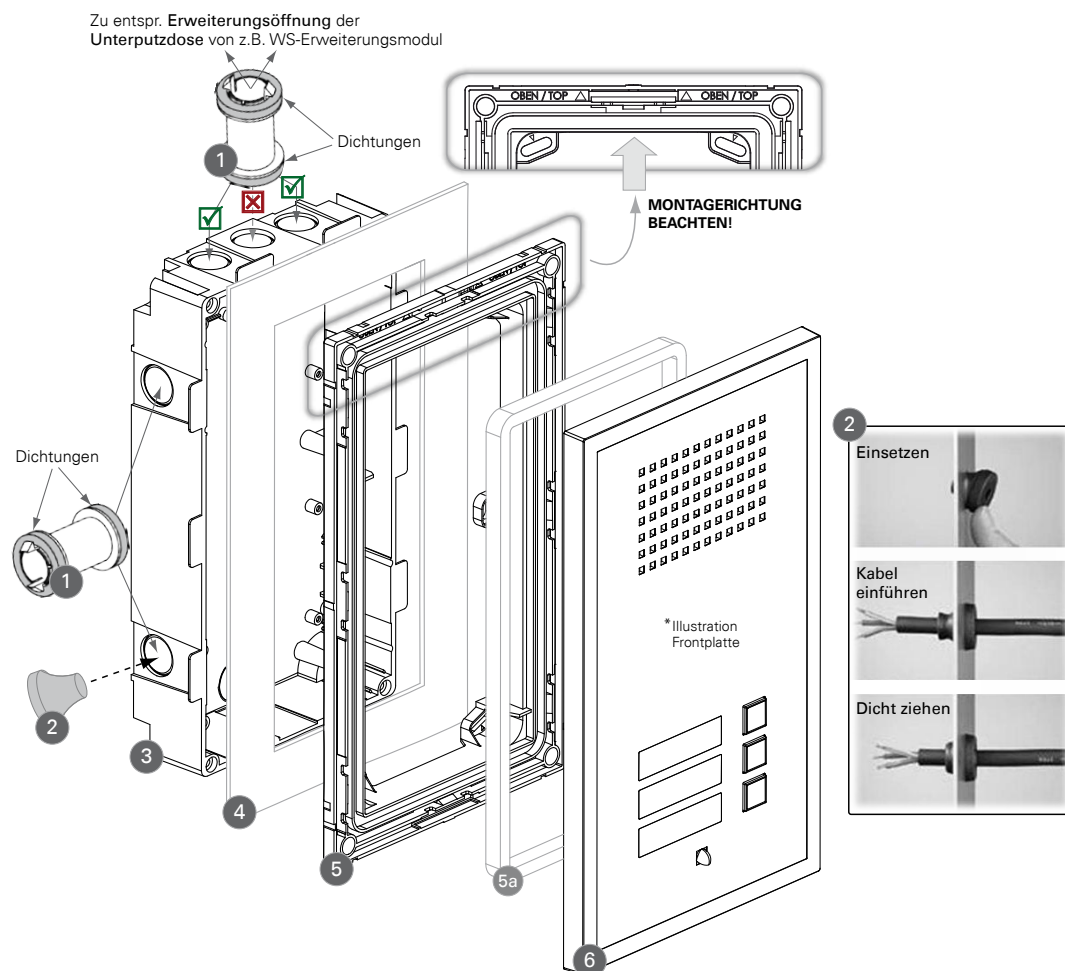
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 380 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 252



Montage WSFB 50P Unterputz-Kit



- 1 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**
 - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 2 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage der Kabeldurchführung: siehe oben)
- 3 **Unterputzdose (Kunststoff)**
 - Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)
- 4 **Dichtung**
- 5 **Montagerahmen (Kunststoff)** 5a **Dichtung vorne für Montagerahmen (bereits montiert)**
 - Montage durch Verschrauben mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)
- 6 **Frontplatte Kunststoff mit Sprechstellen-Elektronik**
 - Montage durch Aufdrücken auf den Montagerahmen
 - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

WSFB 52P Unterputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

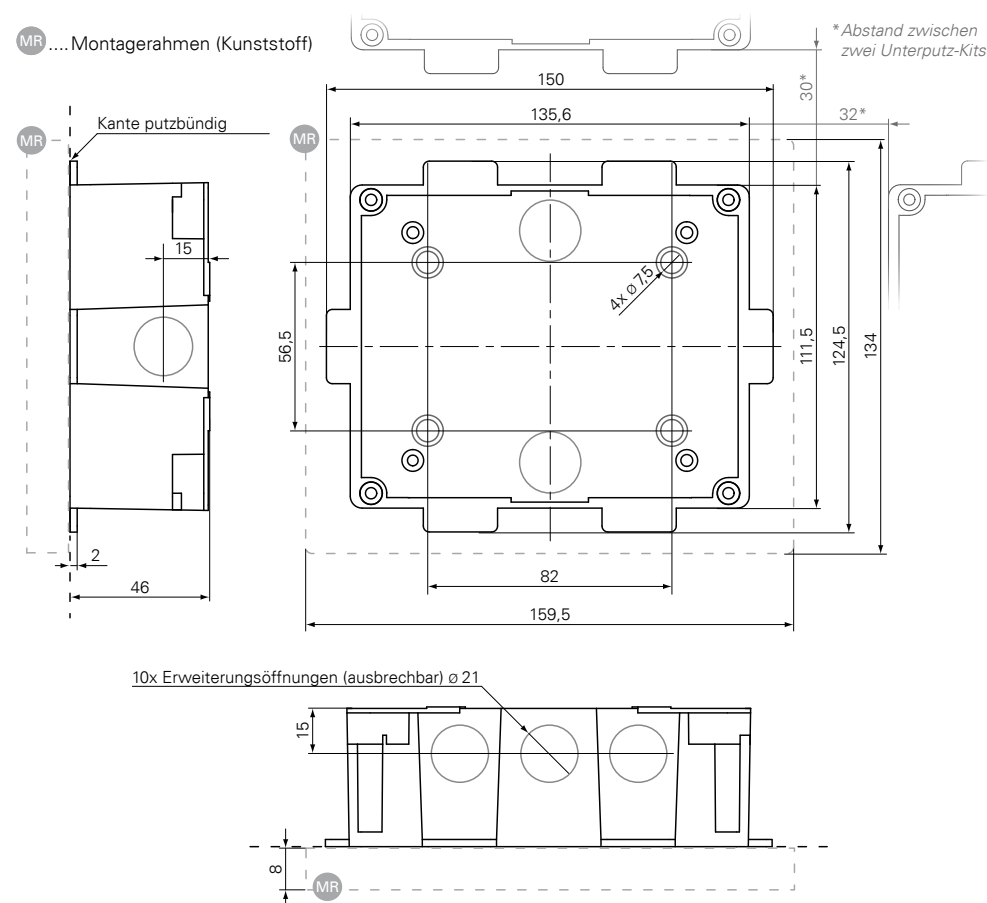
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Kunststoff (inkl. Dichtungen u. Befestigungsschrauben)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

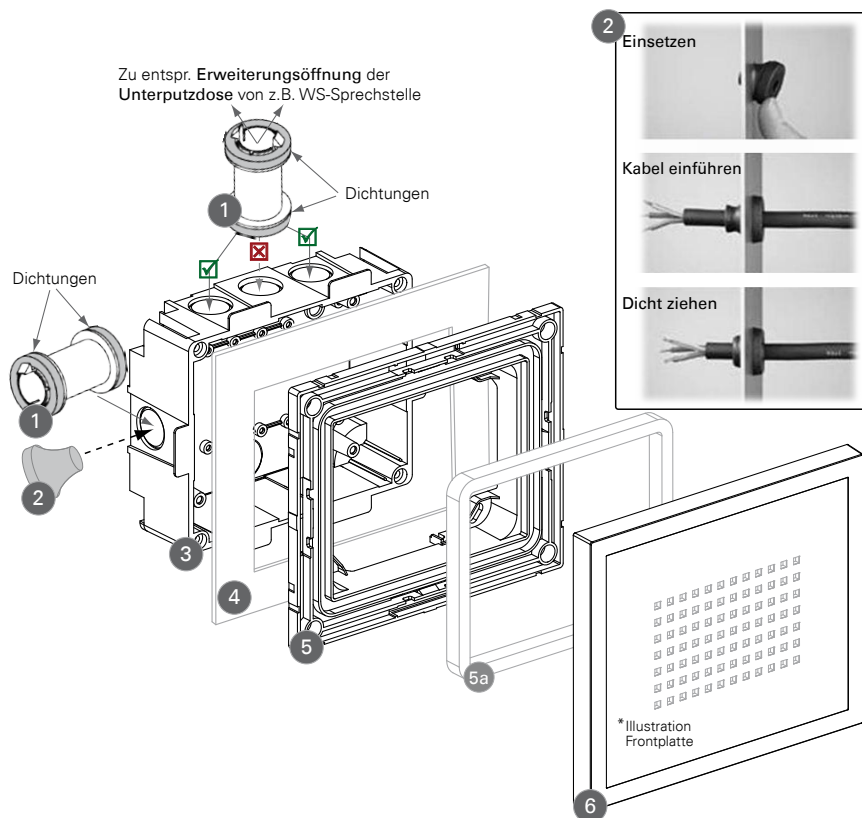
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 230 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 112



Montage WSFB 52P Unterputz-Kit



- 1 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**
 - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 2 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage der Kabeldurchführung: siehe oben)
- 3 **Unterputzdose (Kunststoff)**
 - Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)
- 4 **Dichtung**
- 5 **Montagerahmen (Kunststoff)** 5a **Dichtung vorne für Montagerahmen (bereits montiert)**
 - Montage durch Verschrauben mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)
- 6 **Frontplatte Kunststoff mit Sprechstellen-Elektronik**
 - Montage durch Aufdrücken auf den Montagerahmen
 - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

WSFB 50V Unterputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

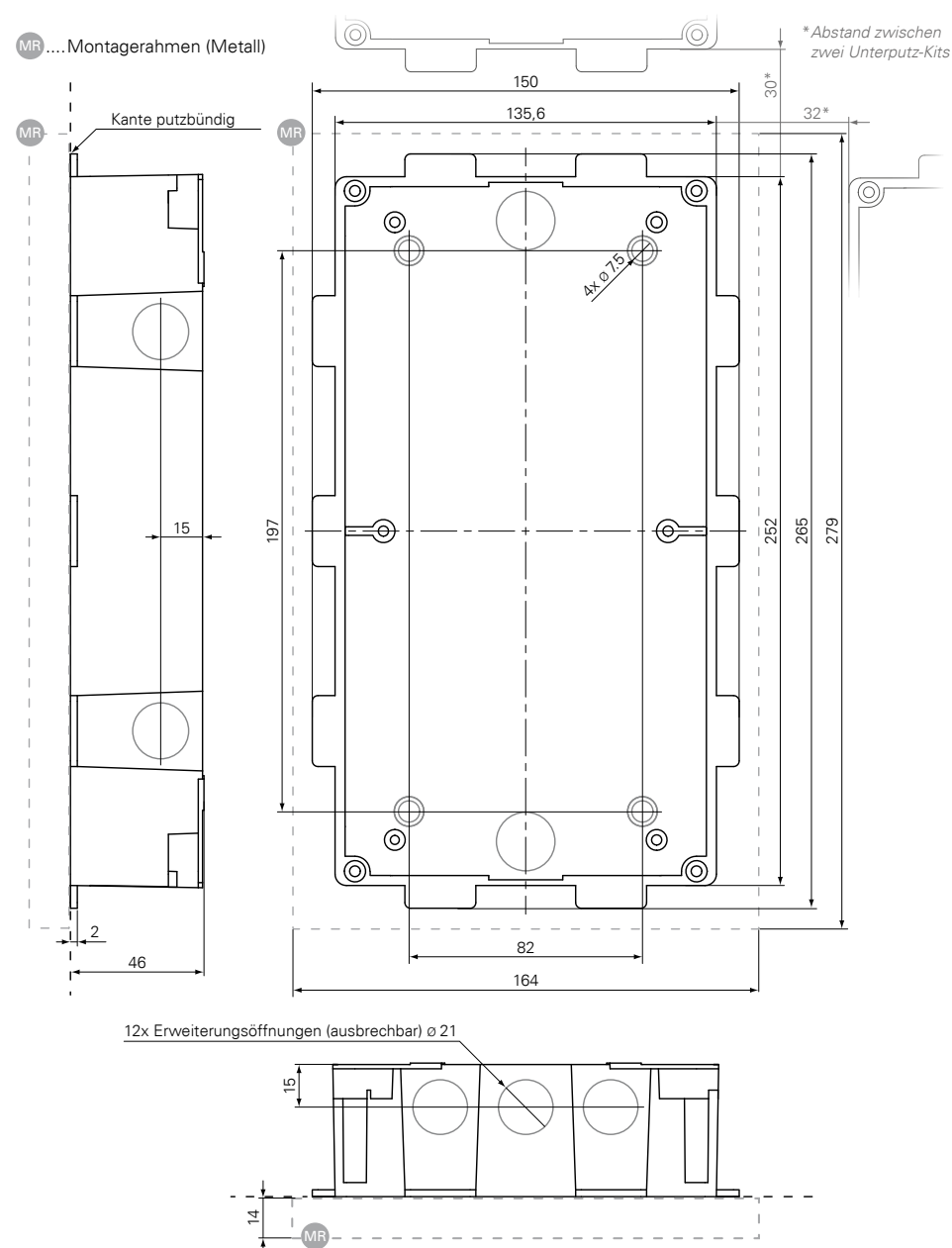
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Metall (inkl. Befestigungsschrauben u. Dichtung)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

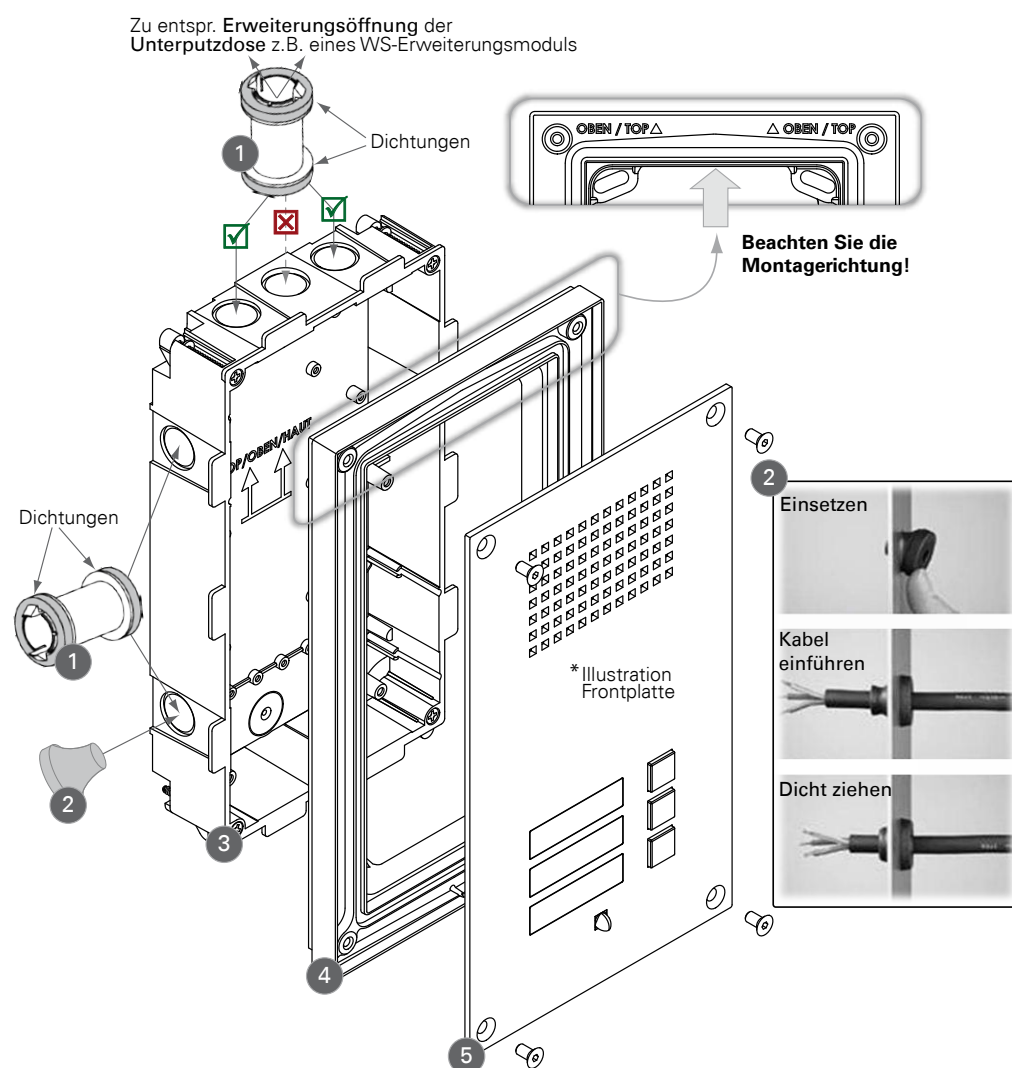
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 540 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 252



Montage WSFB 50V Unterputz-Kit



- 1 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**
 - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 2 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden
- 3 **Unterputzdose (Kunststoff)**
 - Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)
- 4 **Montagerahmen (Metall) inkl. Dichtung**
 - Montage durch Verschraubung mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)
- 5 **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**
 - Montage durch Verschraubung mit Montagerahmen

WSFB 50V FL Unterputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

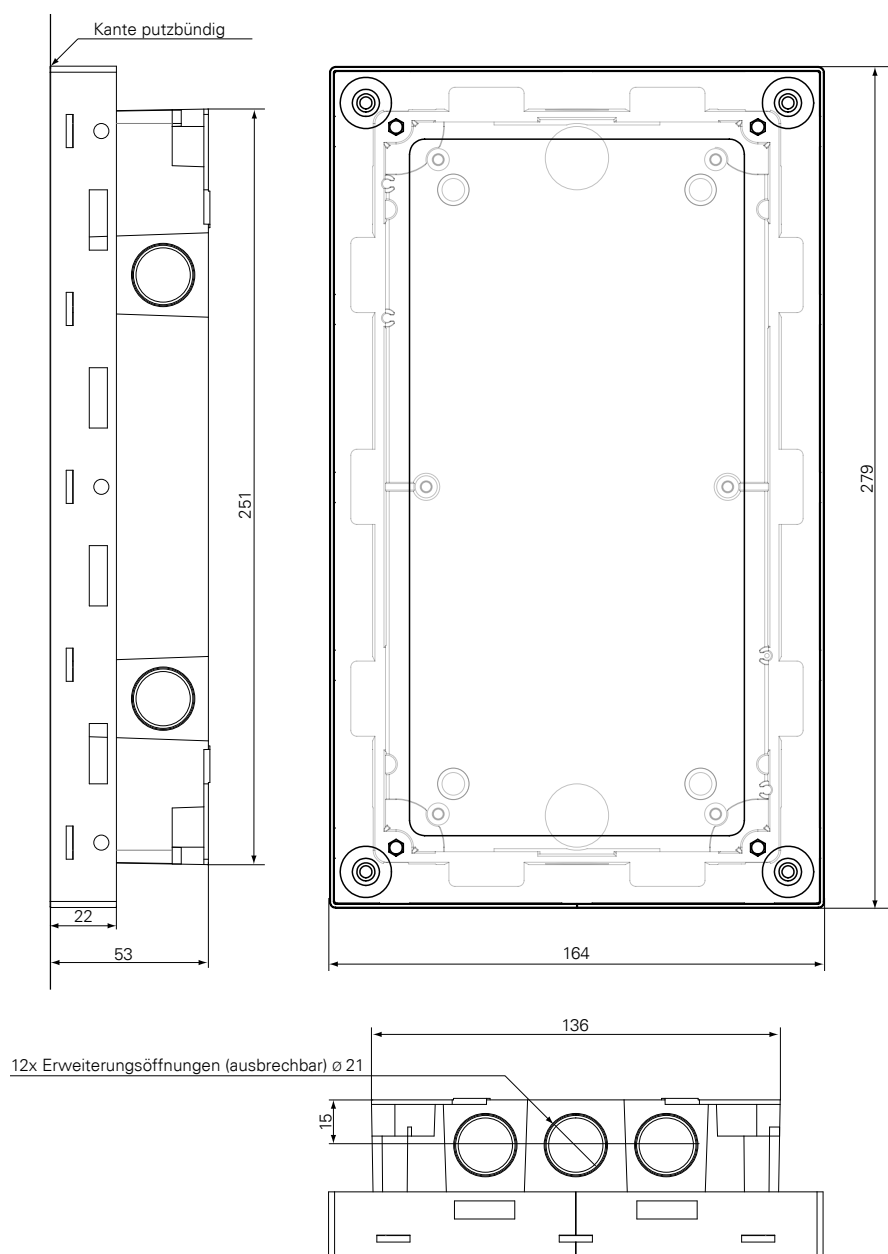
- Unterputzdose Kunststoff mit Unterputzrahmen Metall (inkl. Putzdeckel)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

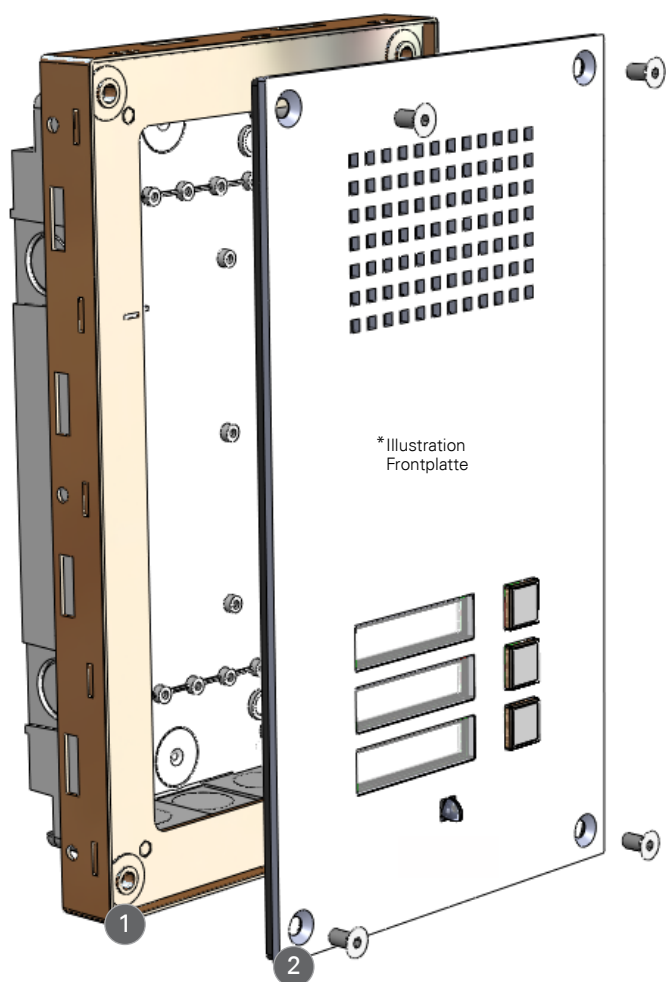
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 540 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSFB 50V FL Unterputz-Kit

**Achtung:**

Beachten Sie die korrekte Montagerichtung.

- 1 **Unterputzdose Kunststoff mit Unterputzrahmen Metall**
 → Montage durch Eingießen in Beton oder Einputzen.
 Putzdeckel erst nach Montage entfernen.
- 2 **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik und Dichtung**
 → Montage durch Verschraubung mit Unterputzrahmen

WSFB 52V Unterputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

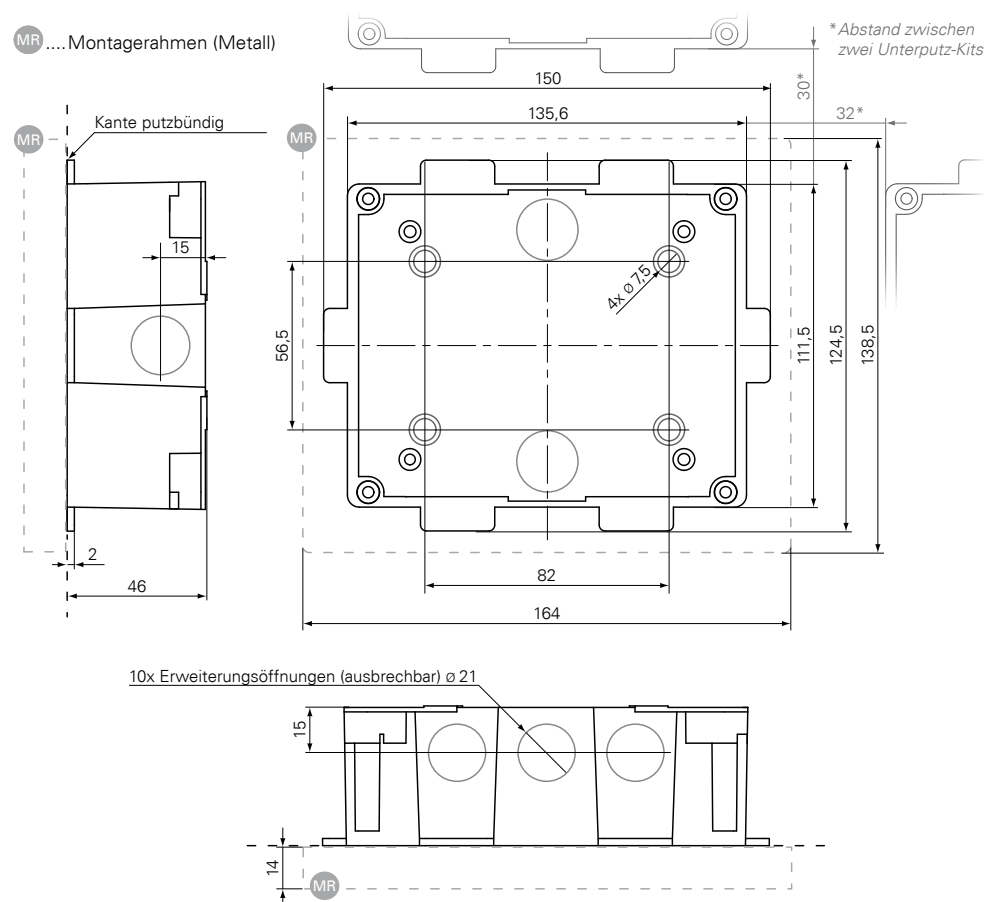
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Metall (inkl. Befestigungsschrauben u. Dichtung)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

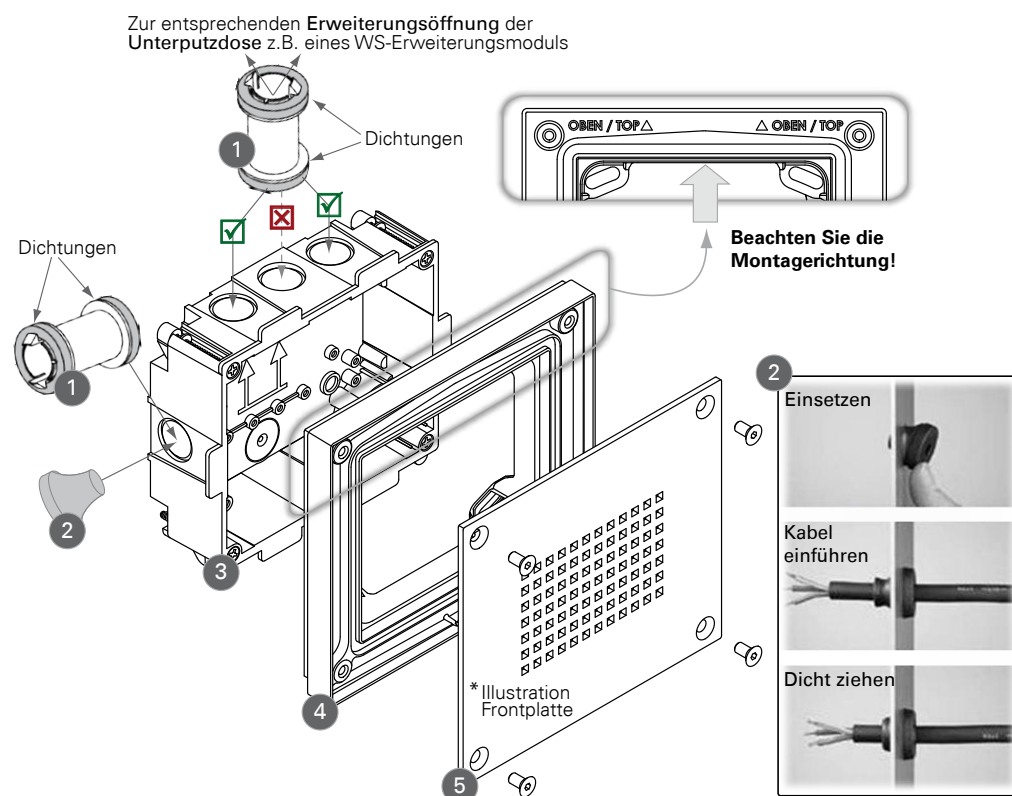
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 360 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 112



Montage WSFB 52V Unterputz-Kit



1 Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln

- Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
- Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!

2 IP66-Kabeldurchführung

- Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden

3 Unterputzdose (Kunststoff)

- Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)

4 Montagerahmen (Metall) inkl. Dichtung

- Montage durch Verschraubung mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)

5 Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik

- Montage durch Verschraubung mit Montagerahmen

WSSH 50P Aufputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

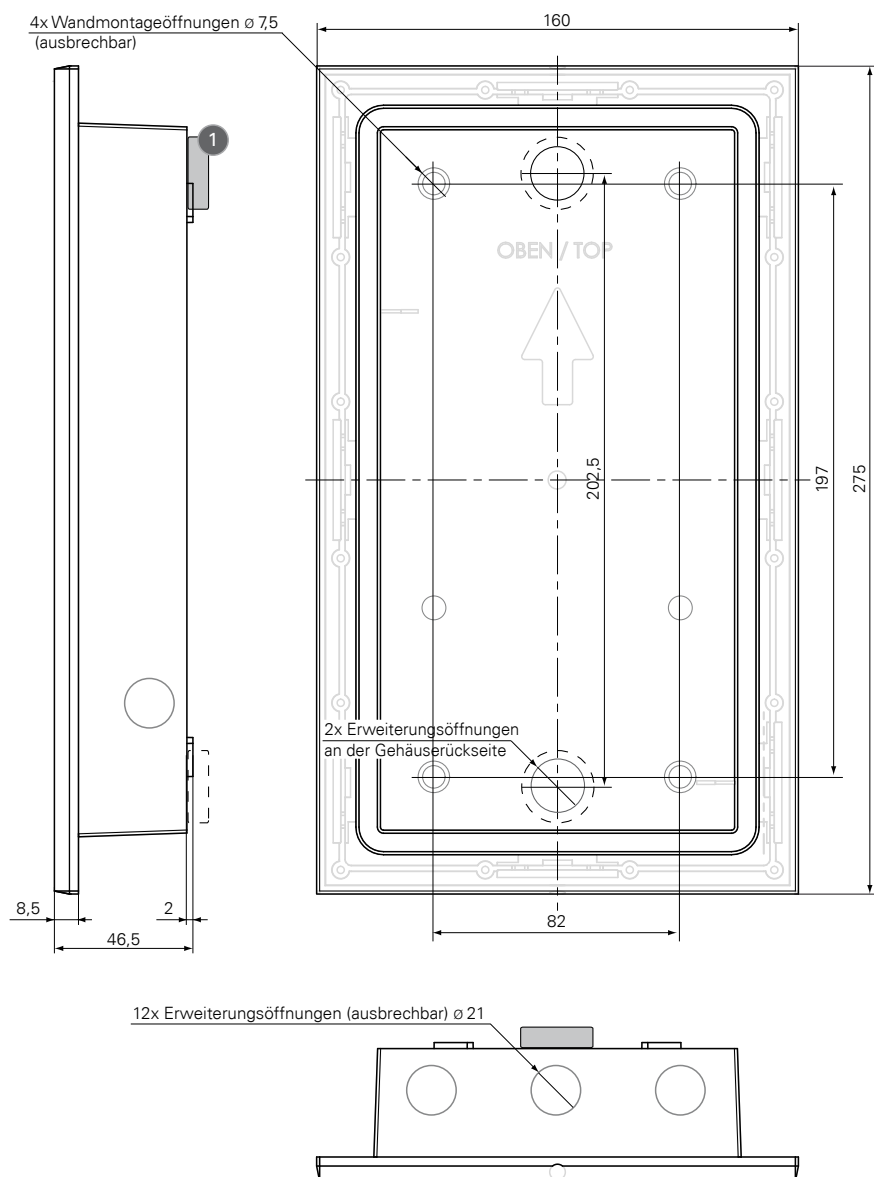
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

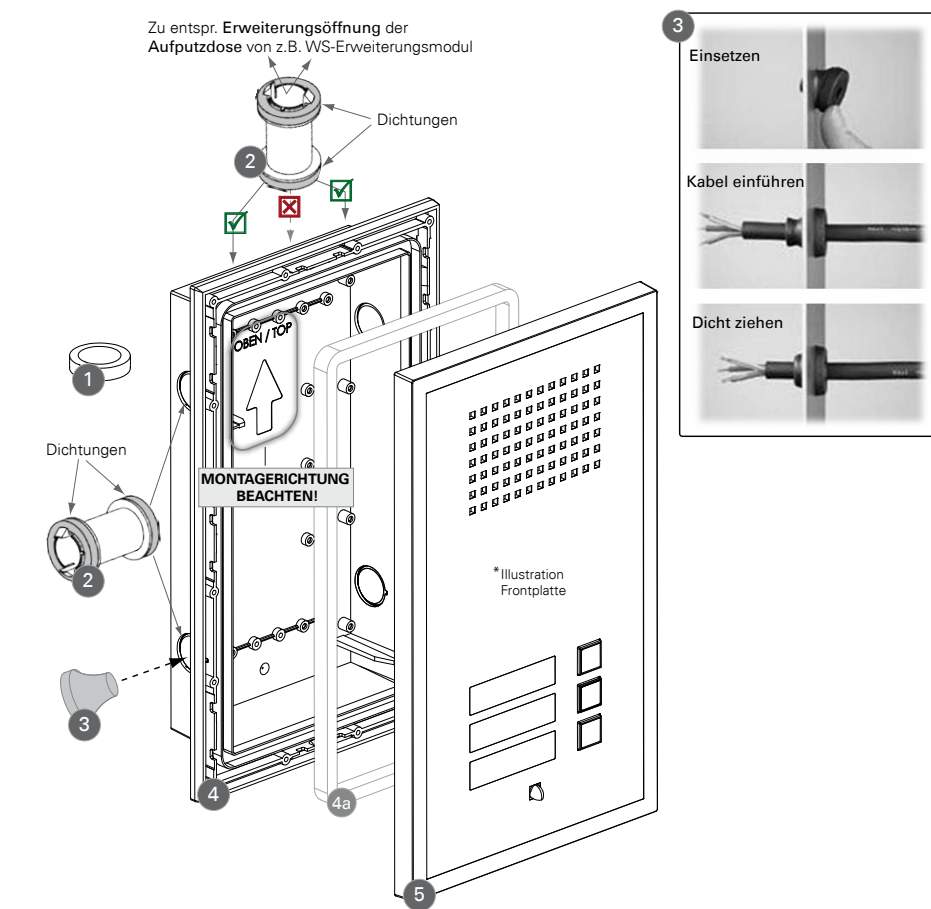
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 300 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSSH 50P Aufputz-Kit



- 1 **Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Pro Erweiterung sind wenn möglich 2 Verbindungshülsen zu verwenden
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 **Aufputzdose (Kunststoff)**
 - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
 - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.
- 4a **Dichtung vorne für Aufputzdose (bereits montiert)**
- 5 **Frontplatte (Kunststoff) mit Sprechstellen-Elektronik**
 - Montage durch Aufdrücken auf die Aufputzdose
 - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

WSSH 52P Aufputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

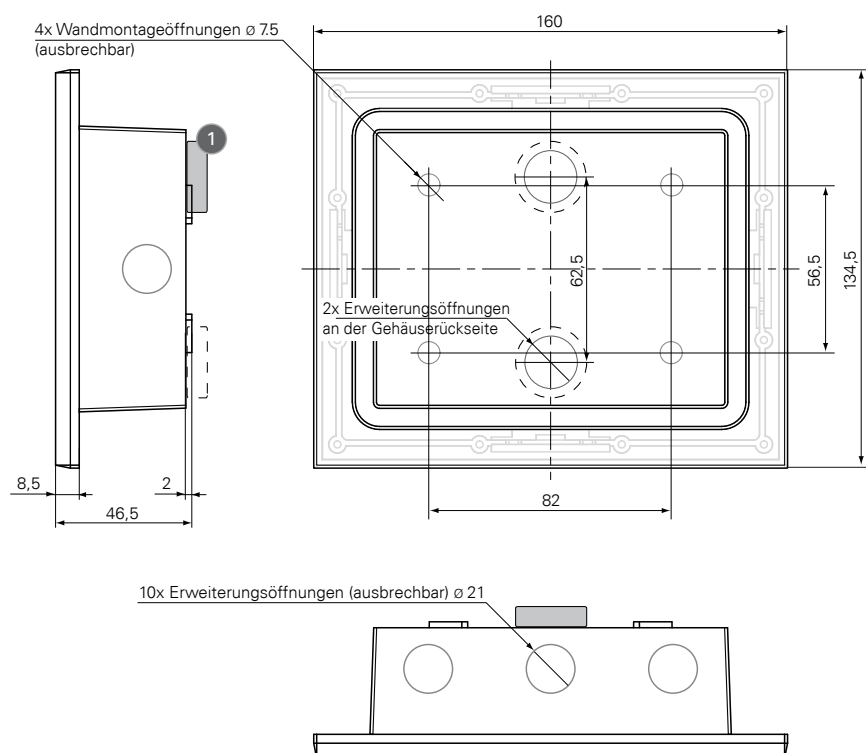
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

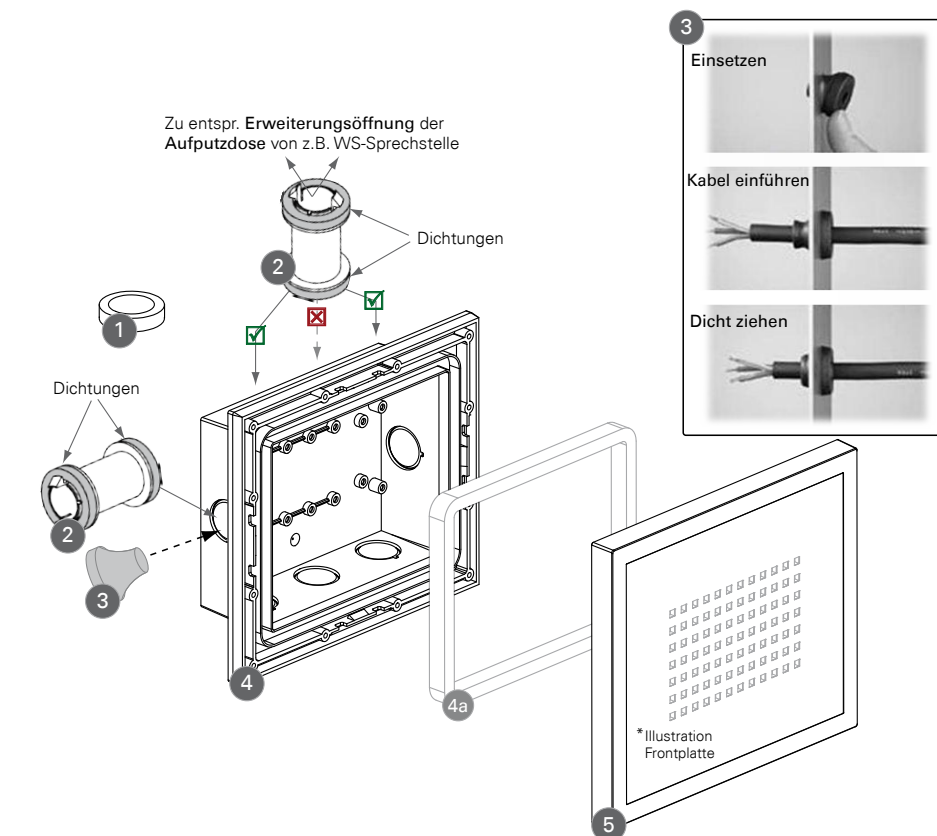
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 150 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSSH 52P Aufputz-Kit



- 1 **Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben).
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 **Aufputzdose (Kunststoff)** 4a **Dichtung vorne für Aufputzdose (bereits montiert)**
 - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
 - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.
- 5 **Frontplatte (Kunststoff) mit Sprechstellen-Elektronik**
 - Montage durch Aufdrücken auf die Aufputzdose
 - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

WSSH 54P Aufputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

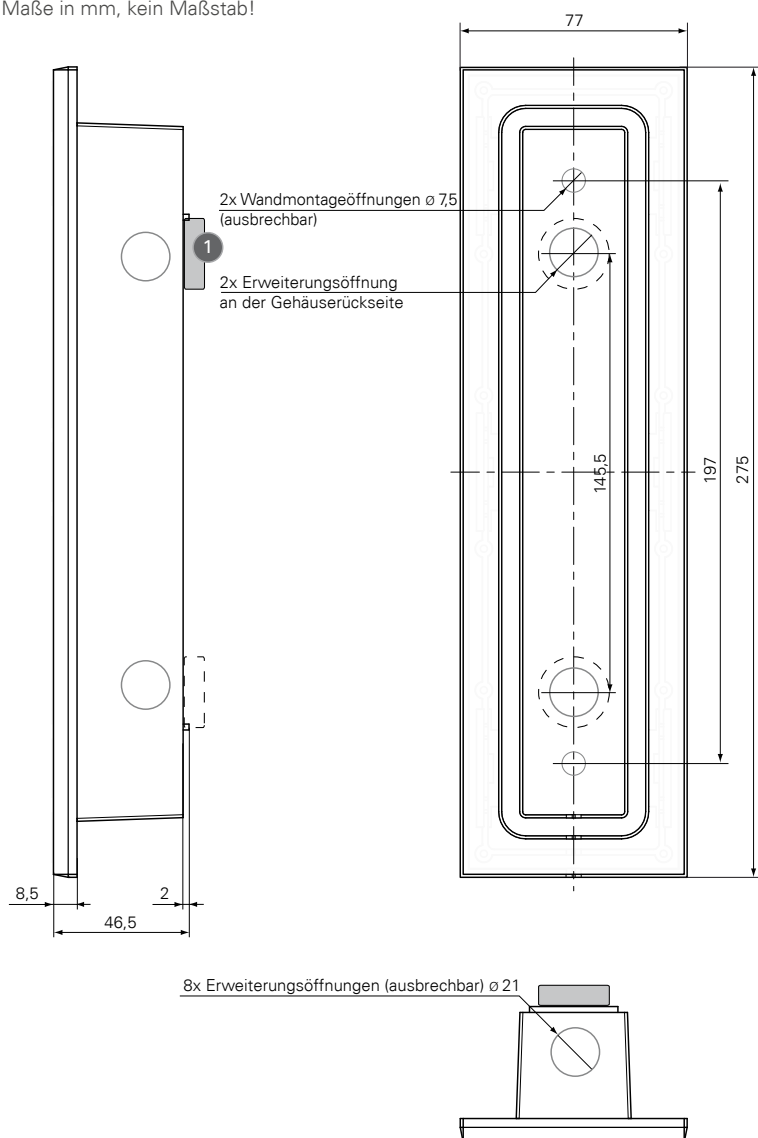
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- 1 x IP66-Kabeldurchführung
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

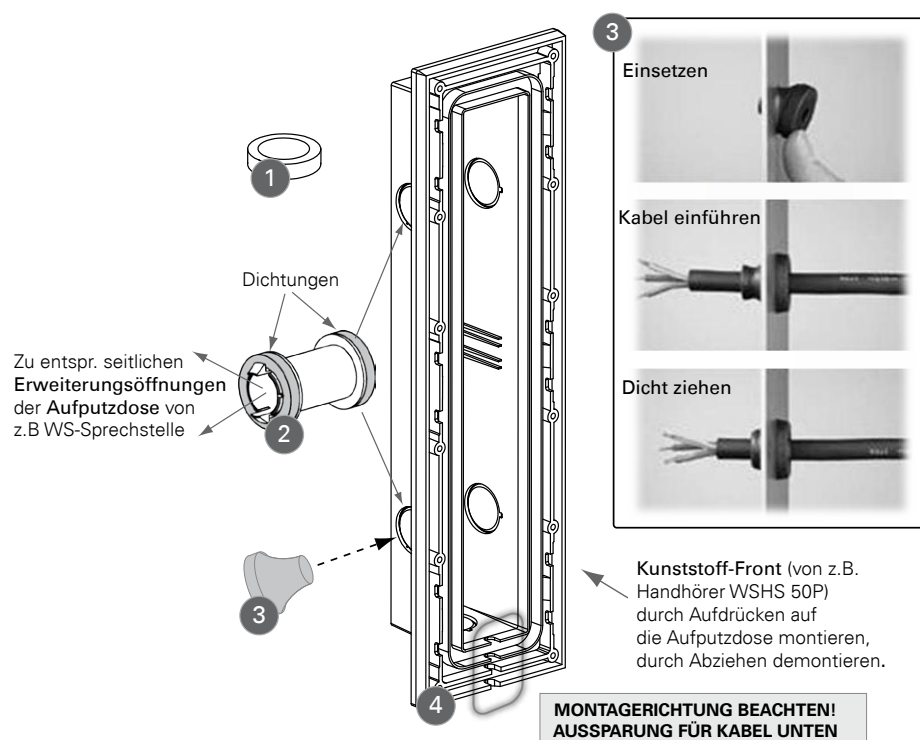
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 160 g

Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSSH 54P Aufputz-Kit



- 1 **Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 **Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**
 - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
 - Pro Erweiterung sind, wenn möglich, zwei Verbindungshülsen zu verwenden
 - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 **IP66-Kabeldurchführung**
 - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 **Aufputzdose (Kunststoff)**
 - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
 - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.

WSSH 50V Aufputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

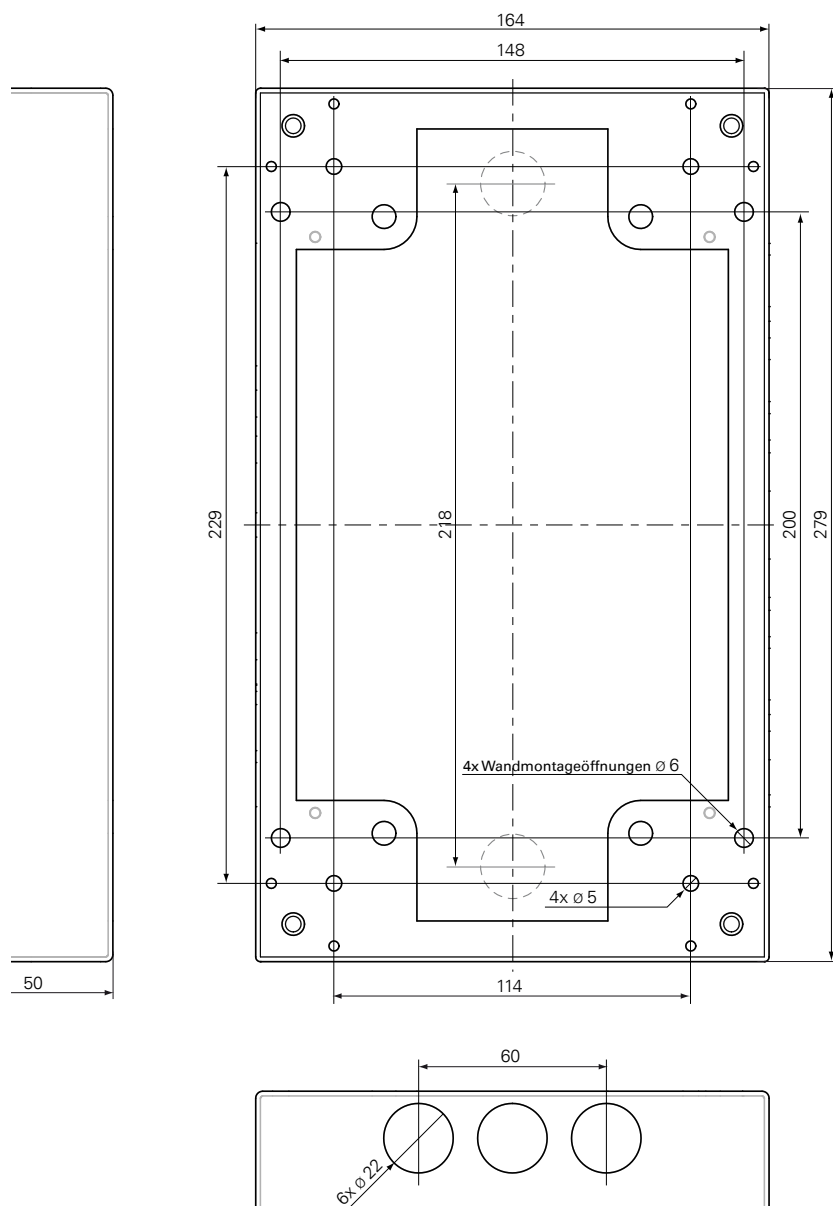
- Aufputzdose Metall (inkl. 6 x Blindstopfen)
- Kunststoffdose
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe und Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

Gewicht inkl. Verpackung: ca. 945 g

Abmessungen

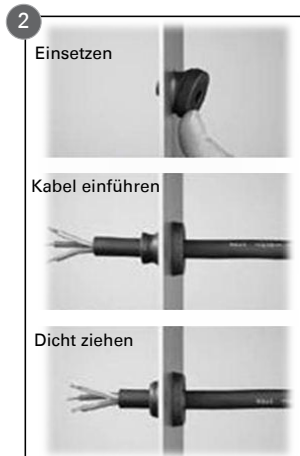
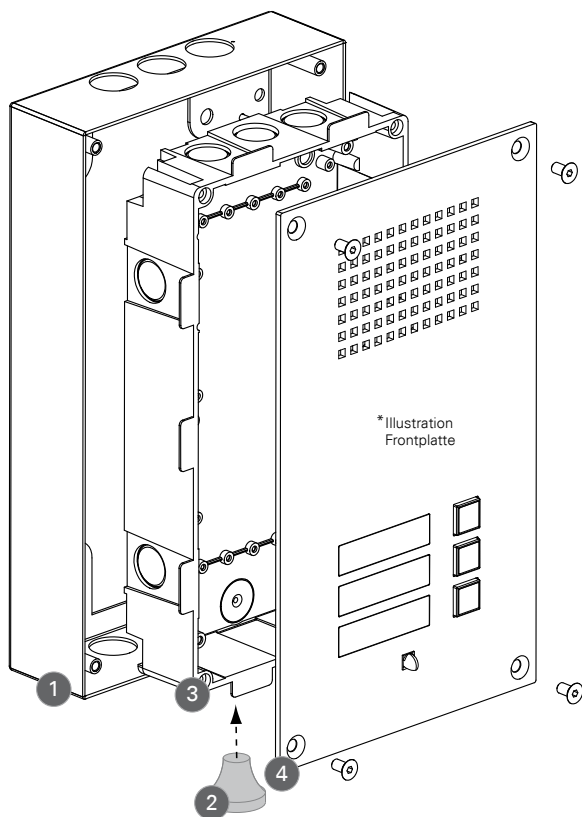
Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSSH 50V Aufputz-Kit

Achtung:

- Die mitgelieferten Blindstopfen (für das Aufputzgehäuse) können von außen nicht entfernt werden.



- 1 **Aufputzdose (Metall)**
→ Montage via Wandmontagekit (Schrauben und Dübel) – im Lieferumfang enthalten
- 2 **IP66-Kabeldurchführung**
→ Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen in die Kunststoffdose eingesteckt werden (nur ein Kabel je Durchführung).
- 3 **Kunststoffdose**
→ Montage durch Eindrücken in das Aufputzgehäuse
- 4 **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**
→ Montage durch Verschrauben mit Aufputzgehäuse

WSSH 52V Aufputz-Kit

Installationsanleitung

Lieferumfang

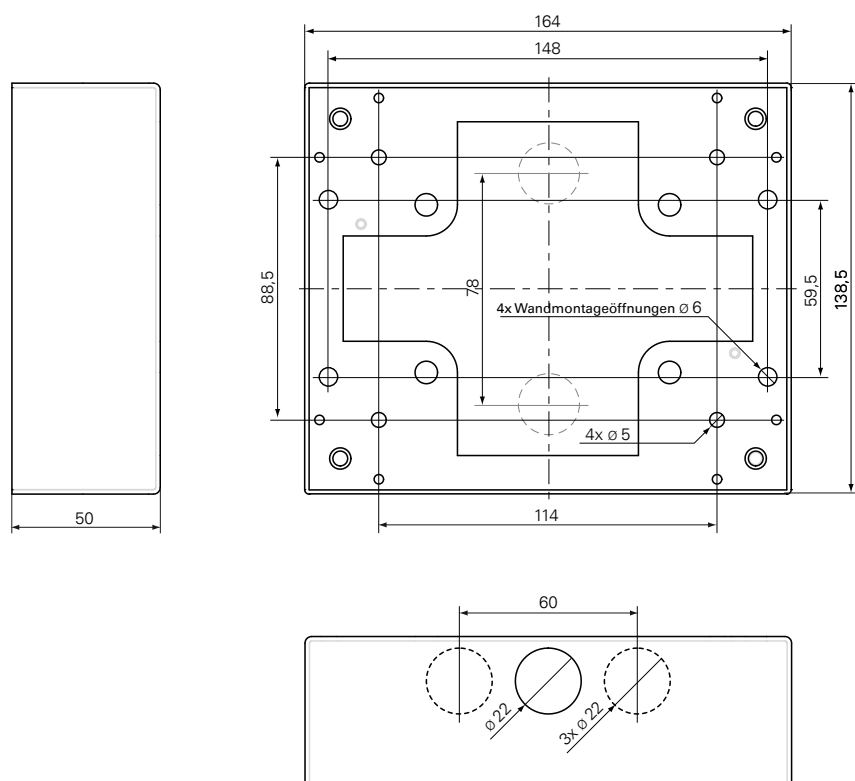
- Aufputzdose Metall (inkl. 4 x Blindstopfen)
- Kunststoffdose
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

Gewicht

Gewicht inkl. Verpackung: ca. 635 g

Abmessungen

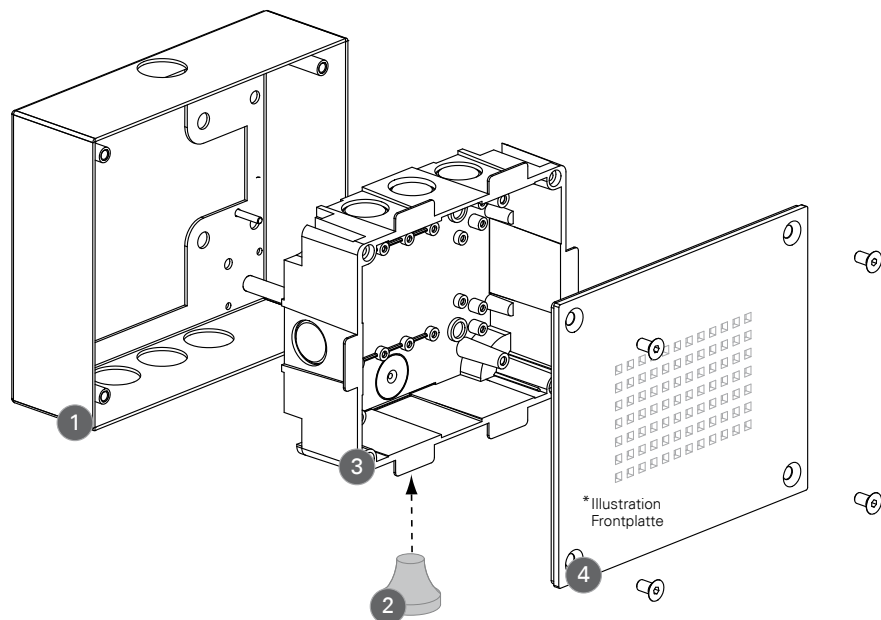
Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSSH 52V Aufputz-Kit

Achtung:

Die mitgelieferten Blindstopfen (für das Aufputzgehäuse) können von außen nicht entfernt werden.



1 Aufputzdose Metall

→ Montage via Wandmontagekit (Schrauben und Dübel) – im Lieferumfang enthalten

2 IP66-Kabeldurchführung

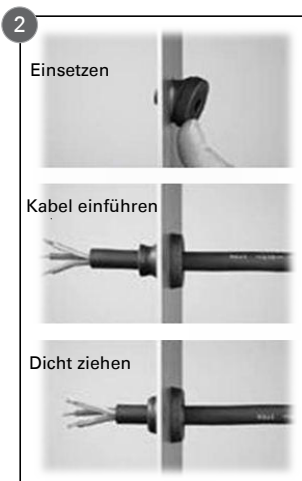
→ Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen in die Kunststoffdose eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe rechts).

3 Kunststoffdose

→ Montage durch Eindrücken in das Aufputzgehäuse

4 Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik

→ Montage durch Verschrauben mit Aufputzgehäuse



WSRR 50V Regendach

Installationsanleitung

Lieferumfang

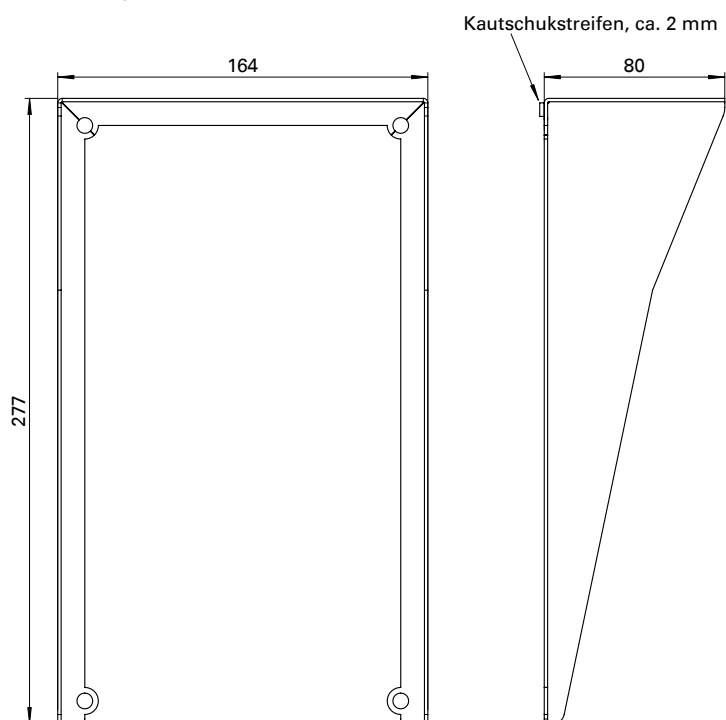
- Regendach
- Befestigungsschrauben
- Beipackzettel

Gewicht

Gewicht inkl. Verpackung: ca. 466 g

Abmessungen

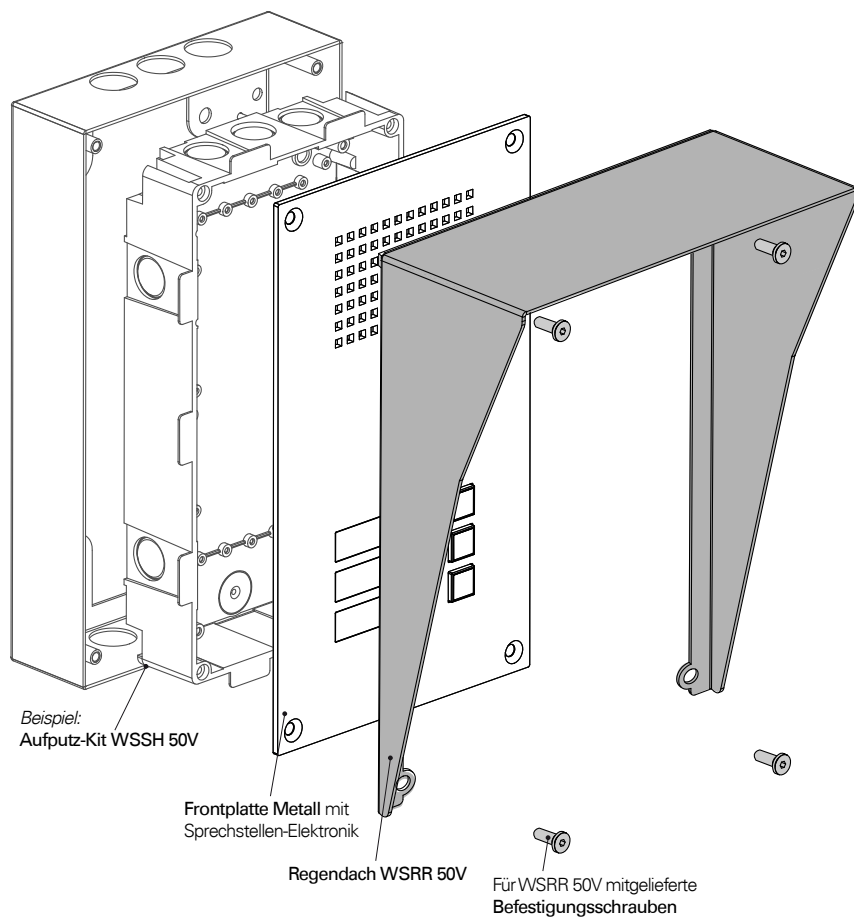
Maße in mm, kein Maßstab!



Montage WSRR 50V Regendach

Achtung:

Das Regendach kann für vandalengeschützte Sprechstellen bzw. Erweiterungsmodule in Aufputz- sowie in Unterputz-Variante verwendet werden. Folgende Abbildung zeigt die Montage an das Aufputzgehäuse (des Aufputz-Kits WSSH 50V).



- Entfernen Sie die Schrauben, mit dem die Sprechstellen-Frontplatte verschraubt ist.
- Verschrauben Sie nun das Regendach mit der Sprechstellen-Frontplatte mithilfe der mitgelieferten Befestigungsschrauben am Aufputzgehäuse oder den Unterputzrahmen (siehe oben).

Qualitätsgeprüft. Verlässlich. Durchdacht.

COMMEND Produkte werden von Commend International in Salzburg, Österreich entwickelt und produziert.

Die Entwicklungs- und Fertigungsprozesse sind nach **EN ISO 9001:2015** zertifiziert.



Technische Daten dienen nur der Produktbeschreibung und sind keine zugesicherten Eigenschaften im Rechtssinn. VoIP®, OpenDuplex® und Commend® sind eingetragene Warenzeichen der Commend International GmbH. Alle anderen Markenbezeichnungen und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer und wurden nicht explizit gekennzeichnet.

Ein starkes Netzwerk. Weltweit.

COMMEND ist rund um die Welt mit Commend Partnern vor Ort und sorgt mit maßgeschneiderten Intercom Lösungen für mehr Sicherheit und Kommunikation.

www.commend.com